

Itaalia-Bolzano: Puhastus- ja kanalisatsiooniteenused linna- ja maapiirkonnas ning nendega seonduvad teenused

OJ S 208/2015 27/10/2015

Hanketeade

Teenused

Direktiiv 2004/18/EÜ

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

Postiaadress: Perathoner Straße 10

Linn: Bozen

Sihtnumber: 39100

Riik: Itaalia

Kontaktisik: Einkaufszentrale

Kontaktisik: dr. Antonella Gavatta

E-post: ez.ca@provinz.bz.it

Telefon: +39 0471414012

Faks: +39 0471414009

Internetiaadress(id):

Hankija üldaadress: <http://www.provinz.bz.it/aov>

Hankijaprofiili aadress: <http://www.provincia.bz.it/serviziostrade>

Lisateavet saab:

eespool nimetatud aadressil

Tehnilisi kirjeldusi ja täiendavaid dokumente (k.a võistlevat dialoogi ja dūnaamilist hankesūsteemi käsitlevaid dokumente) saab:

eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata: eespool nimetatud aadressil

I.2. Hankija liik

Linna või valla ametiasutuse hallatav asutus

I.3. Põhitegevus

Üldised avalikud teenused

I.4. Hankeleping sõlmitakse teiste hankijate nimel

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: jah

Ametlik nimetus: Ripartizione 12 – Straßendienst

Postiaadress: Piazza Silvius Magnago 10

Linn: Bolzano

Sihtnumber: 39100

Riik: Itaalia

II osa: Hankelepingu objekt

II.1. Kirjeldus**II.1.1.**

Hankija poolt hankelepingule antud nimetus

AOV/CA 042/2015 Reinigungsdienst der Tunnels des Strassennetzes der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.2. Lepingu liik ja ehitustööde tegemise, asjade tarnimise või teenuste osutamise koht

Teenused

Teenuse kategooria nr 16: Reovee- ja jäätmekäitlusteenused; kanalisatsiooni- jms teenused

Põhiline teostamise koht: Provinz Bozen.

NUTS kood ITD10 Bolzano-Bozen

II.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

Teatega kaasneb hankelepingu sõlmimine

II.1.4. Teave raamlepingu kohta

II.1.5. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus

Reinigungsdienst der Wände und der Strassenbeläge der Tunnels des Straßennetzes der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum: 2016-2017.

II.1.6. CPV kood(id)

90600000 Puhastus- ja kanalisatsiooniteenused linna- ja maapiirkonnas ning nendega seonduvad teenused

II.1.7. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

II.1.8. Osad

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.9. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2. Hanke kogus või ulatus

II.2.1. Üldkogus või ulatus

(Dienst).

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 072 248,98 EUR

II.2.2. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus: Der Vertrag kann nach Ermessen der Öffentlichen Verwaltung um weitere 12 Monate verlängert werden.

Täiendavate hankevõimaluste esialgne ajakava:
kuudes: 12 (alates hankelepingu sõlmimisest)

II.2.3. Info uuendamiste kohta

Seda lepingut võidakse uuendada: jah

II.3. Hankelepingu kestus või lõpptähtaeg

Kestus kuudes: 24 (alates hankelepingu sõlmimisest)

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Lepingu tingimused

III.1.1. Nõutavad tagatised ja garantiid

Provisorische und definitive Kaution: Erläutert in den „Ausschreibungsbedingungen“.
Höhe der vorläufigen Kaution: 2 % des Gesamtbetrages de Dienstes.

III.1.2. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele

III.1.3. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm

Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.1.4. Lepingu täitmise tingimused

Lepingu täitmise suhtes kohaldatakse eritingimusi: jah
Kirjeldada eritingimusi:

III.2. Osalemistingimused

III.2.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.2. Majandus- ja finantssuutlikkus

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.
Võimalikud miinimumnõuded: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:
Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.
Võimalikud miinimumnõuded:
Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.4. Teave reserveeritud hankelepingle kohta

III.3. Teenuste hankelepingle eritingimused

III.3.1. Teave teatava kutseala kohta

III.3.2. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta

Kohustus märkida lepingut täitma määratud töötajate nimed ja kutsequalifikatsioonid: ei

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Hankemenetluse liik

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud

IV.1.2. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta

IV.1.3. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta

IV.2. Hindamiskriteeriumid

IV.2.1. Hindamiskriteeriumid

Madalaim hind

IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta

Kasutatakse elektroonilist oksjonit: ei

IV.3. Haldusalane teave

IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber

AOV/CA/042 - 2015

IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

ei

IV.3.3. Tehniliste kirjelduste ja täiendavate dokumentide või kirjeldava dokumendi saamise tingimused

Dokumentide taotluste laekumise või dokumentidega tutvumise tähtaeg: 1.12.2015 - 19:00

Dokumendid on tasulised: ei

IV.3.4. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

1.12.2015 - 19:00

IV.3.5. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.3.6. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused

saksa keel. itaalia keel.

IV.3.7. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma

Kestus päevades: 240 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

IV.3.8. Pakkumuste avamise tingimused

Kuupäev: 3.12.2015 - 9:30

Pakkumuste avamise koht:

Sitzungssaal Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öff. Bau-,
Dienstleistungs- und Lieferaufträge, Erdgeschoss, Garibaldistr. 2, 39100 Bozen.

Volitatud isikud, kes võivad viibida pakkumuste avamise juures: jah

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Geschäftsführer bzw. gesetzliche Vertreter
des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein.

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: ei

VI.2. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

VI.3. Lisateave

Die Ausschreibungsbedingung mit der betreffenden Anlagen und die Kostenschätzung sind auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung unter folgender Anschrift: <http://www.ausschreibungen-südtirol.it>

Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse <http://www.ausschreibungen-südtirol.it>

Es obliegt dem Teilnehmer, das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen. Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die Teilnehmer

ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Mitteilungen“, Unterfunktion „Erklärungen einfordern“, an den Auftraggeber wenden, und zwar spätestens bis zum neunten Tag vor Abgabetermin der verlangten Unterlagen. Im Sinne von Art. 88 Abs. 7 des GVD Nr. 163/06 behält sich die Vergabestelle die Möglichkeit vor, gleichzeitig die besten Angebote, maximal bis zum fünften, auf ihre Unauskömmlichkeit hin zu prüfen.

VI.4. Läubivaatamise kord

VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Postiaadress: De' Medici Straße 8

Linn: Bozen

Sihtnumber: 39100

Riik: Itaalia

E-post: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

Telefon: +39 0471319000

Faks: +39 0471972574

Internetiaadress: www.giustizia-amministrativa

VI.4.2. Läubivaatamise kord

Täpne teave läubivaatamismenetluse tähtaegade kohta: Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: 30 Tage.

Obligatorischer Rechtsbeistand.

VI.4.3. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

22.10.2015